

# Der Lügner



Es war einmal ein König.

Dieser König kündigt in seinem Land an:

„Derjenige, der mir eine solche Lüge erzählt,  
wo ich nicht sagen kann, dass das eine Lüge ist,  
demjenigen schenke ich die Hälfte meines Königreiches.“



Kommt ein Hirte und sagt:  
„Eure Hoheit, mein Vater hatte einen  
Zahnstocher, mit dem ist er von hier aus bis  
zum Himmel hoch zu den Sternen hin und  
hat sie durcheinandergebracht.“



„Kann sein, kann sein“ antwortet der König:

„Mein Großvater hatte eine Pfeife,

er steckte eine Seite in den Mund und die andere Seite  
streckte er bis zur Sonne und zündete so seine Pfeife an.“

Der Lügner senkt seinen Kopf und geht aus dem Palast hinaus.



Kommt ein Schneider rein und sagt:  
„Entschuldigung eure Hoheit, ich wollte früher kommen,  
ich habe mich verspätet.  
Gestern regnete es und blitzte es wie verrückt  
und der Himmel, der war zerrissen.  
Ich musste dann den Himmel wieder zusammennähen.“



„Oh ja, das hast du gut gemacht,“ antwortet der König,  
„aber Du hast es nicht gut genäht.  
Heute Morgen hat es wieder etwas geregnet“  
Auch der Schneider geht verwirrt aus dem Palast.



Ein armer Dorfbewohner kommt rein mit einer Schüssel in der Hand.

„Was willst denn Du, alter Mann?“, fragte der König.

„Du schuldest mir eine Schüssel voller Gold, ich bin hier mein Gold abzuholen“.

„Ein Schüssel Gold?“, wiederholt der König. „Du lügst! Ich schulde dir kein Gold!“

„Ah echt? Ich lüge also? Dann schuldest du mir die Hälfte deines Reiches“

„Nein, nein, du sagst die Wahrheit“, antwortet verwirrt der König.

„Ich sage die Wahrheit, dann meine Schüssel voller Gold“

# Quellenangabe und Information zu meinem Projekt

## Der Lügner (Մտաւանդ)

übersetzt aus dem Armenischen

Märchen Autor: Hovhannes Tumanyan

Titel: „Der Lügner“

Übersetzung: Hasmik Khachatryan

Märchen

1. <http://armenianhouse.org/tumanyan/tales-am/liar.html>

Bilder

2. [https://www.google.de/search?q=%D5%B0%D5%B8%D5%BE%D5%B0%D5%A1%D5%B6%D5%B6%D5%A5%D5%BD+%D5%A9%D5%B8%D6%82%D5%B4%D5%A1%D5%B6%D5%B5%D5%A1%D5%B6+%D5%BD%D5%B8%D6%82%D5%BF%D5%A1%D5%BD%D5%A1%D5%B6%D5%A8&source=lnms&tbm=isch&sa=X&ved=2ahUKEwju0MqLmaLpAhWxsKQKHQyjDfAQ\\_AUoAXoECAoQAw&biw=1138&bih=527&dpr=1.2](https://www.google.de/search?q=%D5%B0%D5%B8%D5%BE%D5%B0%D5%A1%D5%B6%D5%B6%D5%A5%D5%BD+%D5%A9%D5%B8%D6%82%D5%B4%D5%A1%D5%B6%D5%B5%D5%A1%D5%B6+%D5%BD%D5%B8%D6%82%D5%BF%D5%A1%D5%BD%D5%A1%D5%B6%D5%A8&source=lnms&tbm=isch&sa=X&ved=2ahUKEwju0MqLmaLpAhWxsKQKHQyjDfAQ_AUoAXoECAoQAw&biw=1138&bih=527&dpr=1.2)